II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Μαρτίου 2004

περί συνάψεως της συμφωνίας, υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Μπαρμπάντος, του Μπελίζ, της Δημοκρατίας του Κονγκό, των Φίτζι, της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας, της Δημοκρατίας της Ακτής του Ελεφαντοστού, της Τζαμάικα, της Δημοκρατίας της Κένυας, της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης, της Δημοκρατίας του Μαλάουι, της Δημοκρατίας του Μαυρικίου, της Δημοκρατίας του Σουρινάμ, του Αγίου Χριστοφόρου και Νέβις, του Βασιλείου της Σουαζιλάνδης, της Ηνωμένης Δημοκρατίας της Τανζανίας, της Δημοκρατίας του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, της Δημοκρατίας της Ουγκάντα, της Δημοκρατίας της Ζάμπια και της Δημοκρατίας της Ζιμπάμπουε, για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μοζαμβίκης στο Πρωτόκολλο αριθ. 3 για τη ζάχαρη ΑΚΕ, του Παραρτήματος V της Συμφωνίας εταιρικής συνεργασίας ΑΚΕ-ΕΚ

(2004/804/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133, σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2, πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η κοινή δήλωση σχετικά με το Πρωτόκολλο αριθ. 3 για τη ζάχαρη ΑΚΕ του παραρτήματος V της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, που υπογράφηκε στο Κοτονού (Μπενίν) στις 23 Ιουνίου 2000 («Συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ») [1], προβλέπει ότι εξετάζεται κάθε αίτηση προερχόμενη από κράτος της Αφρικής, της Καραϊβικής ή του Ειρηνικού (ΑΚΕ), συμβαλλόμενο μέρος της Συμφωνίας αλλά μη ειδικά αναφερόμενο στο Πρωτόκολλο αυτό, το οποίο επιθυμεί να λάβει μέρος στις διατάξεις του εν λόγω Πρωτοκόλλου.

(2) Η Δημοκρατία της Μοζαμβίκης είναι κράτος ΑΚΕ, συμβαλλόμενο μέρος της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ και έχει ζητήσει να λάβει μέρος στις διατάξεις του εν λόγω Πρωτοκόλλου.

(3) Με επιστολή της 20ής Οκτωβρίου 2003, τα κράτη ΑΚΕ έχουν δηλώσει τη συγκατάθεσή τους για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μοζαμβίκης στο εν λόγω Πρωτόκολλο.

(4) Μετά από εξέταση του αιτήματος της Δημοκρατίας της Μοζαμβίκης, που απέδειξε ότι η χώρα αυτή είναι καθαρός εξαγωγέας ζάχαρης, ικανή να εξάγει ζάχαρη σε μόνιμη βάση, κρίνεται ενδεδειγμένο να προταθεί η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μοζαμβίκης στο εν λόγω Πρωτόκολλο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Μπαρμπάντος, του Μπελίζ, της Δημοκρατίας του Κονγκό, των Φίτζι, της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας, της Δημοκρατίας της Ακτής του Ελεφαντοστού, της Τζαμάικα, της Δημοκρατίας της Κένυας, της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης, της Δημοκρατίας του Μαλάουι, της Δημοκρατίας του Μαυρικίου, της Δημοκρατίας του Σουρινάμ, του Αγίου Χριστοφόρου και Νέβις, του Βασιλείου της Σουαζιλάνδης, της Ηνωμένης Δημοκρατίας της Τανζανίας, της Δημοκρατίας του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, της Δημοκρατίας της Ουγκάντα, της Δημοκρατίας της Ζάμπια και της Δημοκρατίας της Ζιμπάμπουε, για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μοζαμβίκης στο Πρωτόκολλο αριθ. 3 για τη ζάχαρη ΑΚΕ, του παραρτήματος V της Συμφωνίας εταιρικής συνεργασίας ΑΚΕ-ΕΚ, εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 2004.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. McDOWELL

[1] ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 269.